

Challibre  
d., Repré.eatanta-

SesSioN 1969-t97Q.

6, „tVR.11 1910,

PROJ'QSmoN DE WI

portaal ~~oa d'un service de volontariat  
... Ala'èdoPération au développement.

AMENDEMENTS  
"P~ESSNTÈS .PA~LE, GOUVERNEMENT.

INTITULE

M~COIUDe ... : tt1.titlf de It propositiOII de loi:  
« Proposition de loi portant créatiOft Gun seNICE national  
dé J. ~.tiOtl au développement. It

JUS'tlPICATION:

mOiflo:aliOll tBuit de',notp am~ • J'll'tide DremJer.

Article premier.

I ~ Raapla:er Je pell'der aliDfa de cet article par ce  
qui\_t, ..

« Il ~st llut/tué un seroice natlotal de I. cocplration ...  
d4vetop-inent.

te Ministre de til Défense natloule pe-ut; nu cours, de  
leur termé de service auf, m6tre deft milicieJU à la dispo-  
sitiOA du Ministre qui it la coop&tatlón, su développement  
dans ses atnbIItions. Le temps d'affection de ces miliciens  
au service national de la coopération su développement.  
fl'interrompt pas leut sert:lice mUitaire,fcif. :t.

2. - CoDpUte:red artidf, pu cc.. nit:

«,ia: mUe à la dispositiOrl du ltf/ntMre qui" là coopéra-  
ti:m au, développement dans ses at,ib,;tioJs, sé fait sur avis  
d'un comité:de sélection dont I- Roi tgle la composition et  
le fOtu:tionnement.

,ratk:  
SOI (1969-1970)  
- N° I : lsropotlOa • Jol.

Kamer  
VaD' VoIkvertegenwootdia\_•••

ZITrING 1969-1910.

6 PBBRUAJU 1910.

WETSVOORSTEL

tot oprichting van een vri-  
voor de ontwikkcliagesamm .....

AMENDEMBNTBN  
VOORGJ3STELD DOOR' DSRBGeR1NG~,

TITEL

Dt titelyanhettwetsvooratel wij~ala ~.oigt  
« Wetvoorstel' tot oprichting van een te4llJfUf ft'Mt  
"qor dé ontwikkelingsBamenf!.erking .....

VERANTWOORDU{~~

Dze wJzlcillg vloelt voQrt uit oj4 IIIendeltlatt op. ....1.

Artikell.

1. - Het eerste lid v\_ dit artibI VU'YU ..... volgt:

« ErU10fdt ee« nationale dienst voor ft; "nturillteling;i!" samenwerking opgericht,

• De Minister van Landsverdediging kiln dietUpliChtigtm. in de loop van hun scieoe diensttijdterbesc:kiltljnl! stellen van de Minister tot, wiens bev~gdhdöJ. de ontwikkeling, .. - samenwerking behoort, Gedurende tiiddatde., á-Mt; plichtigen tot de nationale dienst yoo; de. Qntwikkeling!!-samenwerking behoeen, .wordt hit,.. actieJe militair4 dien.t, niet onderbrokera. :t

2. - Diterikel aal'l'lel Old tvólgtr

• De terbeschikkingstelling ,van de Mini.tt • to:t, widt bevoegdheid de ontwikkelingssametUJel'kng bfflwott, ge( bëütt: na edwie van ttn selectiecomité waarvan dé samttt. stellingen de werking doot de Koning worden.gltngeld.i

Ziel  
!JI) (1969-1970) :  
; Ni I: Wetsvoorstel.

## JUSTIFICATION.

U paltal lndlqlli!, ea IIltuant un "kce national de ta coopfrallon all' Uvelkpeemt, d'Uer uedA, d' JfOpplision cie lol qui se bome i pr-volt que de.tlllit peuvent tre ill" 6 la dtlpeation du Ministre dt 1. Coopératlon lu o.veloppement,

On dJati, pal nellpit, en Prarne, UIIIIPtclé pl. ~hlborf qui pvtolt lIftMtvle riatlOllal pouvant rerirr, pllellli! formes: le service militaire proprement dit, le ervlee de dtlance (qui est plus ou mQn l'Iqlvl!nt de notre Mlthe de proteckm... civile), le service de l'aide technique et le "rvke de la coOp4retion technologique (Ori française n° 65580 d' 9juillet 1-S).

En BelliCille, nqui tn soumis seudat l un stade expérimental, JUICeptible d'atje préClé plus tard à la IUDlire da résultats positifs qui H(Ot acqds.

Lesaentel elt d'Indiquer dalrettem qu'U aillit d' miliciens qut, afleit & au service national de la coOp4retion. COIIunum leur service IIUtlâre.

En te qui concerne, ceautre p., le Choix ll op'er. parmi lei Milicliens voloptaica JOur le n'le d'ldtonal de coOp4retion. Il sera subordonné pour éviter tout Irlaltra, è l'Yla d'III, COII- de lection qu'il couTent d'Bltlu. dlds 10II pJKIPé, da le texte.

## Art. 2.

..R~ le tute de eet: ~ par ce qui suit :

«Les dispositions de ratide 71 des Jois coordonnées sur la milice ne sont pas applicables aux miliciens visés à l'article 1°, pendant la durée de leur mise à la disposition du Ministre qui la Coopératton au Développement dans ses attributions»

» Ces miliciens bénéficient, outre de permissions de faf.letr; d'un nombre dé foot 4. congé au moins égal à celui ptiv par ledit article 72 ti dont le nombre et les conditions d'octroi sott fixés par le Roi, ».

## Art. Zbis (nQUWsu).

Inaéer 1Ul BrikJe. 2bis (nollvcau), libelle COIIUDé suit:

« LH milicien. vW, 4 l'article J.' ont droit à la lode augmentft d'une Indemnité de minior dont le montant est fixé .u.vatl le pag. et le. dronlance\$ particulières dans NùqueJ, 'exere la mission de coOp4retion.

..iis ont elmt, ceutre patt. scnr et! nature, soit sous forme J'indemnité, au logement, à la noutitue ainsi qu'aux soins Malicau: et pharmscwtique,

.. Une indemnité forflUaire de premier équipement leur est également ellouée.

.. Let indemnités prévu au présent article sont fixées par le Roi. ,.

## Art. 2ftr (~).

Inetret ~n artiek: 2ter (nouveau), UbdW (ouude suit)

« I.e. di.position. du dlement, de 4iKipline militaire ne sont pa. applicables aux milicienI vius ~ larticle 1° pendant la durée de leur mise à la disposition da Ministre qui a la Coopératton. au Développement! dIn elJattributions. »

» Ce, „Uciens 'ont placé! ou" Ja dipettdance hiérarchi que d' Ministré qui la Coopératton au Développement daJl-sd attributons, ou de se! 4iUgties..

» Ce, délégas: Peuvent leur Jflleger II-e remontrance ou via averlissement s'ils se rendent cflUable's ille manquement 4U% devoirs et incompatibilités tréwll pat' le statut du per'mnel de la coopération avec le! pags en: Bdiède développement.

## V~:rwOOROING.

Het lijkt aanwezen.. t, tijn bij de oprichting van een 11II1100. dl... voor de ontwikkelingslille!WerkD1] verder te gaan d.l. we wt~óOn dat slechts bepele dat dieftStpllcbtigen tel beschikking MBeQ wofit, gesteld van de Minister van OntwikkelinlllMIittenwe~.

In Frankrijk, btvoordeald heillal er een meer Ujt!Werkt 1)Ileem dae voerzct In een nationale dienst die vercnUende vOfsteD, bô... nemen: de eigenlijke dienstplcht, de dienst voor llwef (dte. illm, of meer de regenhangen la van one burgerlijke beschikking, de dlellt voor tecnhcne blstand en de dienst voee techwillihy, aamen\_1do. (FraJ13e wet n° 65580 V8I19 juil 1965).

In Belg~ zijn we slechts aan h~tptoee~étv#dellit tataalWII toe. clat leter, in het li(ht van bekomen positieve resultaten, ~"wkeurlltp~ba worden hepaald.

Hoofdzaak is er klaar en duldelljk op te wilD dat llt blu II-t. CIDI dienstplchtigen, die, alboewel tijdelijk verbonden upp de illm, voor de >ontwikkelingssamenwerking, hun dlliMtlId ytrdar, wtyllle. AndErZjds sal,, om alle willekeur uit te sluiten, dlt keuze ~ • vrilvldiglers voor de nationale dienst voor ontwikkelinllapen\_1Jtl, worden onderworpen aan het advies van een selec:llCOIIlf. III-Jlt principiële opri:ntng de tekst moet voorzien.

## Art.2

De tekst van dit artikel vervaageJl door wat V0"!

« Het bepelede in ertikel 72 van de sa"en9è~etlJf IVetten op de dienstplcht is op de in artIkeI 1 bedoeld, dienstplchiiqen niet toepasselijk gedurende d. tijd dat zij ter beschikking staan van de Minister tot wiens bevoegdheid de ontwikkelingssamenwerking behoort: »

» Behelv gunstverlof kunnen deze dienstplchtigen ook een aantal verlofdagen krijgen. clat minstens gèlik. i\$A. de in vernoemd ertikel 72 bepaalde periode m Uia,vvm het aantal en de tof:kenningst'oorwaarden door' de Konin, toorden bepeeld. it

## Art. 2bis (nieuw).

Eea artikel 2bis [nieuw] blvoegU. llùk~~ed~~:aù~gt

« De in ettikel 1 bedoede dienstplchtigen h~blHw r.ec!U op soldi; IJErhoogd met een zendillsvergoed!llg WU..III het bedrag zal worden oestqesteld volgens het latidwt en de bijzondere omstandigheden waarin de. coopeitit:z. zmding word!uitgevoe:rd. »

» AraderIjds hebben zil recht, hetz] in tura. hetzij in de vorm van oergoeding, op huüllesting, op voeding en op medische en farmaceutische verzot'ging. »

» Er wordt hum eveneens, een vooroit v4\$~a-telde~ est goeding voor eerste uitrosting toegekend.

» De in dit artikel bedoelde vergoedingen ~en. p~ i:le Koning bepeeld, »

## Art. 2ter (nieuw) ~

Een artikel 2ter (nieuw) Uv~9áI. Iukleaca • "0111".

« Het bepaalde in het reglement op de mllt- tucht op de in ettikel 1 bedoelde dienstplchtigen niet toepill\$eliK gedurende de tiid dat zil ter beschiklaing ,tNti. lt.n, de Minster tot iuens bevoegdheid de ontwikkelingssum,m' werking behoort,

» Deze dienstplchtigen zijn hiérarchisch' Qfl/etg'ellhlt aan de Mirüster tot iuens bevoegdheid de O..t"ilselelting, samenwerking behoort, of aan zijn gemacht/gdeb..

• Deze gemachtdigen mogen hun een vtnUl,a/tljlafl, p verwittiging opleggen wanneer ze zich schufdliiia,tu!, een ver-lim van de bij het statut uai's het pet'lonei.IV4:tJ, de coöpetatie met de ontwikkelingslanden bepl:llde: E'tchtlil, en onvel'enigbaarheden.

'811 "7U 'ck mlJUitmnent gnal/~r:H 'répl't', ils ~uve,,t trMl.mdt.,llt r<sup>o</sup>pott au M<sup>i</sup>nist<sup>r</sup> dan. ~affi'ibutio<sup>14</sup>. Le M<sup>i</sup>ni<sup>r</sup>tre peut fr~ c<sup>o</sup>ctu<sup>•</sup> e<sup>o</sup>ll'e eli ,qll t~dplaCemel<sup>t</sup> d<sup>o</sup>le<sup>l</sup>p.tinalrt ele l'int<sup>e</sup>ress/t,*<#'*, ~nu"e à la d<sup>o</sup>spoi<sup>l</sup>t du Ministre de la D<sup>i</sup>et<sup>te</sup> n<sup>o</sup>ffiq<sup>l</sup>ale p<sup>o</sup>lit tiaré du R<sup>u</sup>rice militaire actif lu; rt~ à ac,:()mplir. Ges ~action& OT<sup>l</sup> proo.onées après q<sup>o</sup>qet;nt~ é été m<sup>l</sup>\$ à même J<sup>o</sup>présen<sup>l</sup> ses a/nervati<sup>o</sup>n<sup>l</sup>..:t

#### Art. 2q&Uit<sup>o</sup>t(norwuu)

IIIihèr U artid~ 2quater (nouve~ù), ~c:Oinme. suit i  
§ 1. &trJ\$ett<sup>o</sup> et pas;bl. dt 'prille préJ1Je, sui.  
h...t le c,,, l<sup>o</sup>8<sup>o</sup> rarticle 46 oU rattkte 47 (lu Code pénal  
n<sup>o</sup>ttfiaire).

.. ~ It mille/en U/acti au entac<sup>o</sup>de I. cooprâtcm qui,  
y:tr: tQf<sup>o</sup>, 8.e t ~enté plf<sup>o</sup>4de huit jour! du p08t-  
oCiil dojC.4<sup>o</sup>Cm<sup>o</sup>lir l<sup>o</sup> millio<sup>o</sup>n;

b). tff,11/den affecté au l<sup>o</sup>ntice de la coopératiorJ d<sup>o</sup>llt  
la (miss<sup>o</sup>n) k congé ou la permission est exp<sup>o</sup>ré et qui, dans  
le8qt<sup>o</sup>llz. ;ur.ssuivant celui fixé POU".on .rr/vie o-u SOn  
r-tout, n<sup>o</sup> least pa. préHtlté A Ion po,te;

c). le m<sup>l</sup>lidai<sup>o</sup> afftét<sup>o</sup> service de la coopératiorJ qui,  
reieVeft uji cr-dre de mutation dw ie serlike. ne rejoit  
pti<sup>o</sup>sion lcr.tteau PO. dans les quinze jou. suivant celui  
l<sup>o</sup>xéP<sup>o</sup>#JP<sup>o</sup>. Itm<sup>o</sup>ée

.. § 2.11\$ t<sup>o</sup>llpable de non.exécution de mission et PIUM  
sible de la peine privée à l'article 28. alinéa t<sup>o</sup>. du Code  
pénal militaire. ie milicien affecté .. Jlervise de la coopé-  
r<sup>o</sup>t<sup>o</sup>gl<sup>o</sup>; .. hens le cas de force majette. n<sup>o</sup>ob<sup>o</sup>-mpète [as à  
une Injonction faite p<sup>o</sup>it le Ministre .., l il la CoopératiorJ BU  
Dél<sup>o</sup>loppe<sup>o</sup>ment dans RS attribut<sup>o</sup>nt!, ou par ses délégués.  
ABC/corrupt<sup>o</sup> miss<sup>o</sup>on particulière qui lui est confié-e. dans  
le, c<sup>o</sup>nde d<sup>o</sup>tuvelce- de la coopératiorJ.

#### Art. 2quinq<sup>o</sup>ies (noavuu).

aride Zquinquies (nouveau), libellé comme  
edt.

.. En cas de suppression d'emploi ou si de, citconstences  
exceptionnelles le justifient dans rielt<sup>o</sup>tt du service. le  
Ministre qui la CoopératiorJ au Développement dens ses  
attributions remet les miliciens int<sup>o</sup>ress<sup>o</sup> à la disposition du  
Ministré de la Défense nationale pour la durée du service  
militai<sup>o</sup> actit Ieur restant à accomplit. ~

#### JUSTIFICATIO<sup>o</sup>.

a) La IIIides / à 2quinq<sup>o</sup>ies. ISGILS J<sup>o</sup>llt attelle. J<sup>o</sup>llt Je ~us  
au statut légal du milicien effectuaDt le llervise militaire actif. adaptent  
certaines. du-ItiOIU de cc: statut à la slull:jo<sup>o</sup> per<sup>o</sup>kullère des mili-  
cien<sup>o</sup> affect<sup>o</sup>s au servtee de la coopératiorJ

ti l<sup>o</sup>ut l<sup>o</sup>1~1 noIIIIUllt-t en matld"ll<sup>o</sup> d. CDn(lf. d. 101d,-et d<sup>o</sup>ll4em-  
nl<sup>o</sup>llt (lut. 2 et 2b<sup>o</sup>ll).

ces p<sup>o</sup>in<sup>o</sup>rit. du m<sup>l</sup>oli 1.. principea. doW<sup>o</sup>at tre sur par le 11gb-  
lateu<sup>o</sup>8nc:onfolDl<sup>o</sup>llt. avec l<sup>o</sup>atl<sup>o</sup>le 118 4. la Cou<sup>o</sup>tlJl<sup>o</sup>on. b<sup>o</sup>u les d<sup>o</sup>toits  
ft ob<sup>o</sup>lgatiOIS des JIUIlt<sup>o</sup>llt.

b) Dan<sup>o</sup> le cas de mil<sup>o</sup>il<sup>o</sup> affect<sup>o</sup> .. le<sup>o</sup>Yje .. la cooppatoia<sup>o</sup>  
le rèslemmt dedi<sup>o</sup>pliDe<sup>o</sup> militaire est illid<sup>o</sup>.. du fait q<sup>o</sup>te ces  
mili<sup>o</sup>ires o<sup>o</sup> jas. IIQyns A de. auto<sup>o</sup>W<sup>o</sup>llt. m<sup>l</sup>U~ Ca<sup>o</sup> militaires  
taQt encad<sup>o</sup>llt llar des tedulems belges e<sup>o</sup>pl<sup>o</sup>le<sup>o</sup>llt. U a paru. affi.  
l<sup>o</sup>P<sup>o</sup>, OClre -elt .. la RIJlonraAcs et l<sup>o</sup>avcl. l<sup>o</sup>Ullt, de prtvol

.. Bijernstigof. heth.<sup>o</sup>dd verz~im kunnen Tij, een vttlflag  
turen naar de Mi<sup>o</sup>isrer tot wiens bevoegdheid d<sup>o</sup>O"llt<sup>o</sup>  
kelingJlsamenwerking behoort. De Minister kan, ~lgentd/l  
aerd van het geval, ofwel de verpla.tsing van dt b,trokke ..  
bij tuchtmeetreqel, ofwel het opnielu!. re.s\$ort~t.~n onder, de  
Minister van Landsverdediging om zij. termij<sup>o</sup>.. m actieve  
militaire dienst te voltooien, voorschrijp~n. Dé"é.Bà~e"  
toorden uitgesproken nadat beirokkene ill de gelegenheid!  
gesteld zijn bemetkingen.. in te dienen. ~

#### Art. 2quater (nieuw).

..:én artikel 2quater (nieuw) invoegen, llUdeIéi ie yolt,

«§ 1. Als deserter ioord; beschouwd en is \$trtl~t met dé, naargelang van het geval. ill artikel N of arti-  
~el 47 van het Militair Strafwetboek hepaaldé , "raf:

a) de voor de dienst van de ontwikkeling44rn,nwe"  
king aangewezen dienstplichtige die sonde» tOf.eftm<sup>o</sup>g~  
gedurende meer dan acht dagen de p03t ue<sup>o</sup>lltWleU .. l<sup>o</sup>ll<sup>o</sup>  
zending moet uitvoeren;

b) de voor de dienst van de ontwikkelingJISUllenevt ..  
king aangewezen dienstplichtige wiens zending. ...,erlof of  
vergunning verstrekken zijn en die zich binnen vijftien dagen  
volgend op de voot zijn aankomst of zijn terugke» <sup>o</sup>ViU4ie-  
stelde dag niet op zijn post heeft gemeld;

c) de uoor de dienst uan de ontwilkeling\$umenwer  
king eengeuren dienstplichtige die zich ingevolge eenuer  
pleetsingsbeoel niet binnen uiiftien dagen volgend op.dl?  
voor zijn eenkomst vastgestelde dafl, op zijn nieuwe p<sup>o</sup>st  
heelt gemeld.

» § 2. Aan niet-uitvoering van zijn zending wamt lChut..  
dig beoonden en ls strafbaar met de in artikel 28, eent<sup>o</sup>  
alinea, van, het Militair Strafwetboek bepaalde straf; dé  
voor de dienst van de ontuikkelingssamenwerldntT aafli<sup>o</sup>le-  
u-ezen dienstplichtige die behoudense gevlll ~ oVer.  
mecht, geen gevolg geeft aan het bevel oen-<sup>o</sup> Ministet tot  
wiens beooeqdheld de Ontwikkelingssamenwerldng behaot  
of van diens gemachtigden, om de hem in het r.am van de  
dienst voot ontwikkelin9s.-amenwerk<sup>o</sup>g toevertróu.wde bij-  
zondere opdracht uit te vieren. »

#### Art.2quinquies (nieuw).

Een artikel 2quinquies (nieuw) invoe~n. , tideiad ..  
volgt :

« Bi<sup>o</sup> afschaffing van betrekking of wanneer buiteng<sup>o</sup>  
wone omstandigheden in het belang ualt de dienst het recht-  
vserdigets, stelt de M<sup>i</sup>nister tot wiens pcoegdheld èleQnt-  
wikkelingssamenwerking behoort, de belanghebbende diéMt.  
plichtigen weer ter beschikking uan de Minister "Itli Lan<sup>o</sup>  
verdediging eor de duur van de actieve militaire dienSt die  
zij nog moeten voltooien. »

#### VERANTWOORDING ..

a) In de artikels 2 tot 2qulngues, enzondet daarpm • 'fbteIk~dOell<sup>o</sup>  
aan, het wettelijk statut van de dienstpkhlle diè zeln IIIitie<sup>o</sup>! m<sup>l</sup>llaf<sup>o</sup>  
dienst volbreqt, worden sommige bellChikkingen van dit lltatuut. ~  
gepast aan de bijzondere toesand waartn de vnor. de dienst, yul<sup>o</sup>llt  
onwlkkelinqasarnew <sup>o</sup>kill<sup>o</sup>l aangewezen dlellltplichtige deh<sup>o</sup> bevt<sup>o</sup>n-t.  
Dit l<sup>o</sup>lt. l<sup>o</sup>llt;ijll, u<sup>o</sup> r-wn! f<sup>o</sup>,t wrlof. d. "ldij ..t dJ. wrQ<sup>o</sup>lltJftm/

Dit l<sup>o</sup>lt. l<sup>o</sup>llt;ijll, u<sup>o</sup> r-wn! f<sup>o</sup>,t wrlof. d. "ldij ..t dJ. wrQ<sup>o</sup>lltJftm/

.. illgelegenheden moeten .. althana pincipieel .. closto~.1.  
ll<sup>o</sup>Vel worden bepaald in overeenstemming. met artikel U8 "SL" d<sup>o</sup>  
Grondwet betreffende de rechten en de verplichtingen van de d!<sup>o</sup>  
plichtigen.

b) De militaire tuchtregeIing I. niet Bàngeput vcor de die~Uchlo<sup>o</sup>  
die aangewezen werdet voor de dienst van de ontwlkkelg<sup>o</sup>ta9.amenwer-  
king, door het feit dat deze dienstplichtig<sup>o</sup>l Diet BO mUltalt g<sup>o</sup>all ~  
WOrpD ZJD. Daar due dlen<sup>o</sup>sp<sup>o</sup>lchitgen doof<sup>o</sup> ervaren. Bel-  
te<sup>o</sup>nicl omringd elja. scheen: het voldoade, benev... i llarUlfliIII.

Il déplace la l de l'offre et l'i de la situation du MIII'tm' à la Off...aatloa'lli. Cu deux ~ MIÖQMI déplace le l de l'offre et l'i de l'offre, qui il ja eoo.t., - IU o.vell ll MS ItutbflyOIII (art. 2ter).

c) ~'1III!eIW flcc\*aull~rvit:e +t la ~ eSemewntnt, dih  
"It. qu-lb.mtClt Wc:lllll. Hgt. plr I. • 1011 penal. illtaiffil 4!t1QWII14  
• J. tlllktoll. Wilgut'l.

Pour ~ les dispositions du Code ~~l'IMU~~ ~~l'IRLWnt~~ ca lhum de ~oa 1n<sup>o</sup> eoient l'IPIlcabeJ, il ~~l'IRLWnt~~ ~~l'INIRE~~ d'adapter ces dMpe*ticlent*, leur lhlatiOll particillire (art. 2<sup>qu</sup>). § 1.

Jea lit un librairie d'ordre de la vente de livres par Je fait de la publicité. Un lajaction fail! J' l'autorise belge qu'il fallait (~ t 2).

... dl II ~leilt e[li]FIQJIONI.tn[Cham] IIIffMampealt le wrvlt IHTlonal  
de la ~J.tJollau dtvcJopptment de Jffwft le call de appres.lon.  
~ Chl dc>Cf<OIIIUllctee uecpioallees ot. t MIDlatre da 1.  
C4o~ Mtelcondejdt e[li]ffsttre la IIIffcl4lta 18fms& 6 la s[li]lo"  
[li]QI du MIIffSull de I. Diffras natQIUIIe pour Ja dure de la lervlee  
[li]ffalreacU leut res~t fi accomplir (art. 2quldqJles).

vennanJali en de wrw1tJolnq. sléu III tho YlPjwlaQ~ bi wCh.... l'tg'd nt hat opoleuw ruoerte~~ll~~ ond~~k~~ de MiGh. v. ~ ging te voorzien. Du~ laatste ~ tuchuu.lfem worden ult9~ door de Minilker 10t 'tiltos bevoegdheid dt Oj(wil.kel-C1w~ bebelort (art. 2ter).

e] De voer de dienst van de Olttwlk.KeillgtUmfllnpl. .... ill ..  
dlemplldcltgenhoven. door het feit dat &ll verder ak. d.l=.  
tigen word. n besehcuwd, oldeel WOrpa aan de oUltwlf. Irlfw  
l!lgen til de mill. tlires rechts.maeht,

Opdat het In het miltall' strafwetboek bepaald. In Mt d4Mtl. op MD zou kunnen woeden toegepast. bleak het DQDtalteHlk " buc klnqen un hua bilzondere toeataad. aad le PIWeö (art., ~. tl.).

Hetzelfde geldt voor dienstweigering, die hiel' blet.tii~~tnl\ yan zending wordt genoemd. Het vergrijp beltaat erin l\lletteghellOtliamm Ban een bevel van de bevoegde Belgische overheid (art. 2*quatr.*, 2).

d) Hee komt tt teveD4 op aan, ten t!Dde cM!lltcoM!jedteut... .. sch,  
ontwikkellDgollammenwerldng voldoende te atructureren te W!ari ..  
CJ~allen van afschaffing van het kking en ultonderU!Je~  
heden, waartn de Min!-ter van Ontwikkelinguammwkrillrr:rlekh .. IJ.  
zaakt zo zten de belanghebbende dieo,ptlc!chtigen -uw te des"  
resscrerea onder de Minister van Lendsverdedlqng voor de duur vsn  
de acnve militaire dienst die zll no! moet voltooid (~2qu! ..

DI: Minister van Ontwikkeling & Samenwerking

R SCHEYVEN.